

89700 «Культурное движение молодежи»
Управление по делам молодежи Мурманской области
Областной Дворец культуры им. С.М. Кирова
Комитет по делам молодежи администрации г. Мурманска

rls

Фонд *Polniz Leipzig*
Rotes Kreuz Leipzig
Demokratische Jugendunion Brandenburg

ДИАЛОГ КУЛЬТУР

все мероприятия проходят
во Дворце Культуры
им С.М. Кирова

20-25 марта

Free education space

критические размышления о политике,
искусстве, культуре, памяти...

Альтернативное документальное кино

Выставка фото-размышлений

о личности и городе, родине и
идентичности...

Мастер-классы

Free space, независимые медиа, музыка и
гендер, креативные акции, искусство в
публичном пространстве...

Перформансы

пропаганда и поэзия прямого
действия

Free shop

интеллектуальный бесплатный
магазин

Open Fest

25 марта 16.00



Подробнее: dialogmurmansk.ru

информационная поддержка

партнеры



ПРОГРАММА

THE PROGRAMM

Будущее города / Future of the city

21.03. 12:00

«Прекаризм* в Мурманске и других городах.
Исследование» – семинар и **мастер-класс**

**«Precarism* in Murmansk and other cities. A
research» – seminar and workshop**

| Будущее города / Future of the city

21.03. 12:00

«Как создать Free space молодежной культуры»
мастер-класс

**«How to create Free space of youth's culture»
workshop**

| Будущее города / Future of the city

21.03. 12:00

«Дом Культуры» мастер-класс

«The House of Culture» workshop

Будущее города / Future of the city

21.03. 11:00

«Bodymovement. Гендер* и музыкальная культура» семинар и **мастер-класс**

«Bodymovement. Gender* and music culture» seminar and workshop

Политика + искусство/Policy + art

21.03. 15:00-19:00

«Что такое Политическое искусство?» цикл рефератов с заключительной дискуссией

«What is the political art?» the cycle of reports with a conclusive discussion

1. «О соцреализме и mail-art»

«About social realism and mail-art»

2. «Искусство в публичном пространстве ГДР. Культура памяти»

«Art in the public space in GDR. Culture of remembrance»

3. «Феномен художественного активизма» инициатива «Уличный Университет» Петербург

«The phenomenon of artistic activism» an initiative «Street University» Saint-Petersburg

4 «Политическое искусство в Центральной и Западной Европе и Америке с 1980 до сегодняшнего дня»

«Political art in Central and Western Europe and America from 1980 till nowadays»

5. «Искусство в стороне от институций», творческая группа «Бабушка после похорон» Новосибирск
мастер-класс «создание галереи «Do it yourself»

«Art apart from institutions», creative group «Grandmother after funeral» Novosibirsk workshop «Creation of a gallery, Do it yourself»

Будущее города / Future of the city

22.03. 12:00

«Некоммерческие медиа-концепции. Менеджмент культурного мероприятия. Создание аудио-подкаста»
мастер-класс

«**Non-commercial media-conceptions. Management of cultural event. Creation of audio-pod cast**» workshop

Будущее города / Future of the city

22.03. 12:00

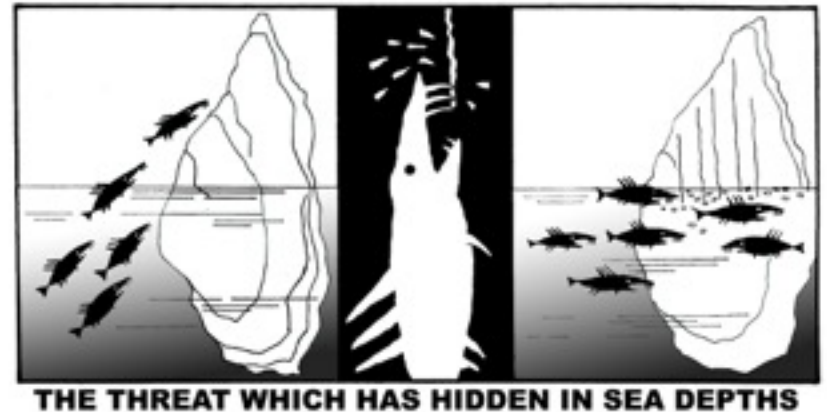
«Контроль – как угроза демократии. Что мы можем с этим делать?»

«Control as a danger for democracy – how is this connected to us» – Workshop

Политика + искусство/Policy + art

22.03. 15:00

ПЕРФОРМАНС Квази-научная
лекция «Айсдолбиус»



PERFORMANCE Quasi-scientific
lection «Icedolbius»

Политика + искусство/Policy + art

22.03. 16:00

ПЕРФОРМАНС «Поэзия прямого действия» чтение стихов.
Инициатива «Уличный Университет»

PERFORMANCE «The poetry of direct action» (reading
the verses). Initiative «Street University»

Идентичность. Родина / Identity. Motherland

22.03. 16:00

ПОКАЗ ФИЛЬМОВ И ДИСКУССИЯ/ MOVIE WATCHING WITH DISCUSSION:

- **«Переходящие границу»** Луизе Марбах, Германия
«Grenz-Gänger» Luise Marbach, Germany
- **«Нулевые годы»** Владимир Павленко Санкт-Петербург
«Zero years» Vladimir Pavlenko (Saint-Petersburg)
- **«Она, он, они, мы»**, Ольга Гриднева, Мурманск
«She, he, they, we», Olga Gridneva (Murmansk)

Политика + искусство/Policy + art

23.03. 15:00

«Антирасистская культура. Возможности и границы»

«Antiracist Culture. Possibilities and limits»

Политика + искусство/Policy + art

23.03. 16:30

«Ненасильственные креативные акции».

Мастер-класс, организация «Природа и Молодежь», Мурманск

«Non-violent creative actions». Workshop, non-governmental youth environmental organization «The Nature and the Youth», Murmansk

Будущее города / Future of the city

23.03. 19:00

- "Культура Free space" – создаём собственное пространство. Проектный центр Потсдам
- Открытое культурное сообщество, Потсдам
- **"Free space culture" – creating our personal space, Project Centre, Potsdam**
- **Open Art Association, Potsdam**

Культура исторической памяти / Culture of remembrance

24.03. 15:00

«Культура памяти и политика в Германии и России (Холокост)». Фильм и дискуссия Луиза Шрёдер

«Culture of remembrance and policy in Germany and Russia (Holocaust)». Movie and discussion. Luise Schröder

Будущее города / Future of the city

24.03. 17:30

«Эволюция городского пространства»

«The evolution of urban space»

Будущее города / Future of the city

«Working router» мастер-класс (как создать и вести блог в Интернете)

«Working router» workshop (how to create and manage a blog in Internet)

Music Party

24.03. 20:00 в "INDIE PUB"

В программе:

TOTAL CONTROL performance

THE JAHNGLE (reggae & ska)

„Fc'APOHЫ ЗQSKA" (ska-punk)

„Intelligent Mushrooms" (experimental minimal, idm)

Freestyle show from bj

„Da Capo"(hip-hop)

Концептуальный Поэт Алексей Мурашов

гости из Германии:

dj resom, dj qiu [spunky monkey, leipzig], peter nikolai [4av, berlin]

OPEN FEST

25.03. 16:00-18.30

**Публичная презентация
результатов фестиваля:**

- **«Интеллектуальный free-shop» -бесплатные книги, фильмы, музыка.**
- **перформансы/акции**
- **фото-выставки**

**Public presentation of the
results of the festival:**

- **«Intellectual free-shop»
- free books, movies,
music.**
- **performances and actions**
- **photo-exhibitions**